Oberthur Fiduciaire AD
No 01-003453 15.12.21
1784 Sofia, Bulgaria, 117 Tzarigradsko Shousse Blvd.

УСТАВ НА АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО “ОБЕРТЮР ФИДЮСИЕР” АД **Раздел I** **ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**	ARTICLES OF ASSOCIATION OF JOINT-STOCK COMPANY „OBERTHUR FIDUCIAIRE AD” **Section I** **GENERAL PROVISIONS**
Вид на дружеството **Чл. 1. “ОБЕРТЮР ФИДЮСИЕР” АД**, наричано по-долу “Дружеството”, е акционерно дружество, учредено и действащо съгласно разпоредбите на чл. 158 до чл. 252 включително от Търговския закон.	*Type of the Company* **Art. 1. „OBERTHUR FIDUCIAIRE AD”**, hereinafter referred to as the “Company,” is a joint-stock company incorporated and operating according the provisions of Art. 158 through Art. 252 *inclusive* of the Bulgarian Commerce Act.
Фирмено наименование на Дружеството **Чл. 2.** Фирменото наименование на Дружеството е **‘ОБЕРТЮР ФИДЮСИЕР’ АД**. Фирменото наименование на Дружеството се изписва на латиница както следва: **‘OBERTHUR FIDUCIAIRE’ AD**.	*Business name* **Art. 2.** The business name of the Company is **„OBERTHUR FIDUCIAIRE AD”**. The Company’s business name is written in Latin alphabet as follows: **„OBERTHUR FIDUCIAIRE AD”**.
Седалище и адрес на управление **Чл. 3.** (1) Седалището на Дружеството е в гр. София, Република България. (2) Адресът на управление на Дружеството е: гр. София 1784, район „Младост”, бул. „Цариградско шосе” № 117.	*Seat and registered address* **Art. 3.** (1) The Company has its seat in the city of Sofia, Republic of Bulgaria. (2) The registered address of the Company is 117 Tzarigradsko shosse, Sofia, District of Mladost.
Предмет на дейност и срок **Чл. 4.** (1) Предметът на дейност на Дружеството е: услуги по отпечатване и производство на банкноти и други защитени документи, както и всякаква друга дейност, незабранена със закон. (2) Дружеството не е ограничено със срок.	*Subject of Activity and Term* **Art. 4.** (1) The subject of activity of the Company is: banknotes and other security documents printing and manufacturing services, as well as any other activity not prohibited by the law. (2) The Company is not limited by any term.
Раздел II	**Section II**

КАПИТАЛ И АКЦИИ	CAPITAL AND SHARES
Капитал. Непарични вноски **Чл. 5.** *(изм. с решения на Общото събрание от 24.04.2014 г. и 07.04.2016)* (1) Капиталът на Дружеството е в размер на 29 303 040 (двадесет и девет милиона триста и три хиляди и четиридесет) лева и е записан изцяло.	*Registered capital. In-kind contributions* **Art. 5.** (*amended by decisions of the General Meeting of 24.04.2014 and 07.04.2016*)(1) The registered capital of the Company amounts to BGN 29,303,040 (twenty nine million three hundred and three thousand and forty leva) and is fully subscribed.
(2) Записаният капитал на Дружеството е изцяло внесен от акционерите под формата на непарична вноска и парични вноски.	(2) The registered capital of the Company is fully paid in by the shareholders in the form of cash contribution and in-kind contributions.
(3) *(отм. с решение на Общото събрание от 24.04.2014 г.)*	(3) *(repealed by decision of the General Meeting of 24.04.2014)*
(4) Непаричната вноска в капитала на Дружеството е както следва:	(4) The in-kind contribution to the capital of the Company is as follows:
Непарична вноска, направена от „Печатница на Българска народна банка" АД, ЕИК 130800278, състояща се от правото на собственост върху оборудване за извършване на услуги по отпечатване на банкноти. Пълното описание на внесеното оборудване е приложено като Приложение 1, представляващо неразделна част от настоящия Устав.	In-kind contribution made by Printing Works of the Bulgarian National Bank AD, UIC 130800278, consisting of ownership rights to equipment for performance of banknote printing services activity. Full description of the contributed equipment is enclosed hereto in Schedule 1 as an integral part of these Articles.
„Печатница на Българска народна банка" АД е собственик на внесените активи по силата на непарична вноска в капитала, договори за покупко-продажба и фактури, видно от документите, посочени в Приложение 2, представляващо неразделна част от настоящия Устав.	Printing Works of the Bulgarian National Bank AD is owner of the contributed assets on the basis of in-kind contribution to its capital, sale-purchase agreements and invoices as evidenced by the documents specified in Schedule 2, enclosed as an integral part of these Articles.
Горепосочената непарична вноска е оценена в съответствие с чл. 72 от българския Търговски закон от три независими вещи лица, а именно Адриян Димитров Маринов, Антоанета Атанасова Каръмчева и Бойко Белчев Колев,	The above in-kind contribution has been evaluated in accordance with Art. 72 of the Bulgarian Commerce Act by three independent experts, namely Adrian Dimitrov Marinov, Antoaneta Atanasova Karamcheva and Boyko Belchev Kolev, appointed by a

назначени от длъжностно лице от Агенцията по вписванията. Съгласно посочената оценка на гореспоменатите вещи лица стойността на горепосочената непарична вноска е в размер на 19 034 000 (деветнадесет милиона тридесет и четири хиляди) лева, което се равнява на 190 340 (сто и деветдесет хиляди триста и четиридесет) акции от капитала на Дружеството с номинална стойност от 100 (сто) лева всяка.	registrar from the Registry Agency. According to the above-mentioned experts' report the value of the above in-kind contribution amounts to BGN 19,034,000 (nineteen million thirty-four thousand leva) which corresponds to 190,340 shares in the capital of the Company with nominal value of BGN 100 each one.
Брой на акциите и номинална стойност **Чл. 6.** (1) *(изм. с решение на Общото събрание от 07.04.2016 г.)* Капиталът е разпределен на 915 720 (деветстотин и петнадесет хиляди седемстотин и двадесет) обикновени поименни налични акции с право на глас.	*Number of shares and nominal value* **Art. 6.** (1) (*amended by decision of the General Meeting of 07.04.2016*) The registered capital of the Company is divided into 915,720 (nine hundred and fifteen thousand seven hundred and twenty) ordinary materialized registered voting rights shares.
(2) *(изм. с решение на Общото събрание от 24.04.2014 г.)* Номиналната стойност на една акция е 32 (тридесет и два) лева.	(2) (*amended by decision of the General Meeting of 24.04.2014*) The nominal value of each share is BGN 32 (thirty-two leva).
Временни удостоверения **Чл. 7.** (1) Срещу направените парични и непарични вноски за записаните акции акционерите получават временни удостоверения, подписани от упълномощен член на Съвета на директорите и подпечатани с печата на Дружеството.	*Interim share certificates* **Art. 7.** (1) Against the monetary and in-kind contributions made for the subscribed shares, the shareholders shall receive interim share certificates signed by the authorized member of the Board of Directors and stamped with the Company's seal.
(2) Акции се дават на акционерите срещу представяне на временно удостоверение.	(2) Shares of the Company shall be delivered to the shareholders upon presentation of respective interim share certificates.
(3) Временните удостоверения се прехвърлят по реда, предвиден за прехвърляне на акции на Дружеството.	(3) The interim share certificates shall be transferred in accordance with the provisions regulating the transfer of shares in the Company's capital.
Купюри	*Denominations*

Чл. 8. Акциите могат да се издават в купюри от по 1, 5, 10 и кратни на 10 акции.	**Art. 8.** The shares may be issued in denominations of 1, 5, 10 and multiple of 10 shares.
Емисионна стойност **Чл. 9.** Емисионната стойност на акциите е равна на тяхната номинална стойност.	*Emission value* **Art. 9.** The emission value of the shares is equal to their nominal value.
Неделимост **Чл. 10.** Акциите са неделими. Когато акцията принадлежи на няколко лица, те упражняват правата по нея заедно, като определят пълномощник.	*Indivisibility* **Art. 10.** The shares are indivisible. In case a share belongs to more than one person, the co-owners of the share shall exercise the rights attached to the share jointly by appointing a proxy.
Видове акции **Чл. 11.** Акциите на Дружеството са обикновени, поименни и налични с право на глас.	*Types of shares* **Art. 11.** The shares of the Company are ordinary, registered and materialized voting rights shares.
Книга за акционерите **Чл. 12.** Дружеството води книга за акционерите, в която се записват името, адресът и ЕГН или ЕИК (според случая) на всички притежатели на поименни акции от капитала на Дружеството и се отбелязват видът, номиналната и емисионната стойност, броят и номерата на акциите. Това се отнася съответно и за временните удостоверения.	*Shareholders' register* **Art. 12.** The Company shall keep a Shareholders' Register where the name, address, personal identification number or unified identification code (as applicable) of all owners of registered shares in the capital of the Company shall be entered, as well as the type, nominal and emission value, quantity and serial numbers of the shares. This provision shall apply *mutatis mutandis* to the interim share certificates.
Права на акционера **Чл. 13.** Всяка поименна акция дава на нейния притежател право на един глас в Общото събрание, право на дивидент и право на ликвидационен дял, съразмерни с номиналната стойност на акцията.	*Shareholder's rights* **Art. 13.** Each share in the capital of the Company entitles its holder to one vote in the General Meeting, as well as to receive dividend and liquidation quota *pro rata* to the nominal value of the share.
Купони **Чл. 14.** Акциите се издават с купони за дивидент за 20 (двадесет) години.	*Coupons* **Art. 14.** The shares are issued with dividend coupons for 20 (twenty) years.
Прехвърляне на акции / временни удостоверения. Винкулирани акции	*Transfer of shares / interim share certificates. Vinculated shares*

Чл. 15. (1) Акциите на Дружеството се прехвърлят с джиро, като прехвърлянето трябва да бъде вписано в книгата за акционерите, за да има действие спрямо Дружеството.	**Art. 15.** (1) The shares of the Company shall be transferred by endorsement and the transfer shall be entered into the Shareholders' Register in order to be valid *vis-à-vis* the Company.
(2) Всички акции на Дружеството са винкулирани и могат да бъдат прехвърлени на трето лице, което не е акционер в Дружеството, само в съответствие с този чл. 15, ал. 2.	(2) All shares of the Company are vinculated and may be transferred to a third party other than a shareholder in the Company only in accordance with this Art. 15, paragraph 2.
(а) В случай, че някой от акционерите в Дружеството ("Предложител") поиска и / или получи добросъвестно предложение от трета страна ("Предложен купувач") за закупуване на всички или част от акциите на Предложителя и Предложителят има намерение да прехвърли всички или част от акциите си на Предложения купувач, тогава Предложителят трябва първо да предложи тези акции за продажба на другия акционер в Дружеството срещу цена, равна на по-малката стойност между нетната стойност на активите за тези акции и цената, предложена за акциите от Предложения купувач. За целите на този чл. 15, понятието 'нетна стойност на активите' означава общата стойност на активите минус общата стойност на задълженията съгласно последния одитиран финансов отчет на Дружеството. Предложителят е длъжен да изпрати на другия акционер уведомление ("Оферта"), в което да посочи: (i) броят акции, които се предлагат („Предлагани акции); (ii) идентификация на Предложения купувач; (iii) цената за една акция, изчислена на базата на нетната стойност на активите на Дружеството или на база на предложената от Предложения купувач цена (според случая); (iv) датата, до която другият акционер трябва да приеме офертата, която дата не може да бъде по-рано от 30 (тридесет) дни от датата на Офертата	a. If any of the shareholders in the Company (the "Offeror") solicits and/or receives a *bona fide* binding written offer from a third party (the "Proposed Transferee") to buy all or a portion of the Offeror's shares and the Offeror intends to transfer all or a portion of its shares to the Proposed Transferee, then the Offeror must first offer such shares for sale to the other shareholder in the Company for a price equal to the lower amount between the net asset value of the shares and the price offered for the shares by the Proposed Transferee. For the purposes of this Article 15, the term "net asset value" shall mean the total value of the assets minus the total value of debts as per the latest audited financial statements of the Company. The Offeror shall give notice (the "Offer Notice") to the other shareholder setting forth (i) the number of shares being offered (the "Offer Shares"); (ii) the identity of the Proposed Transferee; (iii) the price per share calculated on the basis of the net asset value of the Company or the price offered by the Proposed Transferee (as the case may be); (iv) the date by which the other shareholder must accept the offer, such date being not less than 30 (thirty) days from the date of the Offer Notice (the "Acceptance Date"); and (v) the closing date for the purchase of the Offer Shares, such date being not less than 60 (sixty) days from the date of the Offer Notice. The other shareholder shall be entitled to purchase all, but not less than all, of the Offer Shares, by

(„Дата на приемане") и (v) окончателната дата за приключване на покупко-продажбата на Предложените акции, която дата не може да бъде по-рано от 60 (шестдесет) дни от датата на Офертата. Другият акционер има право да закупи всички и не по-малко от всички Предлагани акции чрез подаване на уведомление за приемане до Предложителя на или преди Датата на приемане („Уведомление за приемане"). Покупко-продажбата на акциите ще бъде приключена на датата, посочена в Офертата.	delivery of an irrevocable Acceptance Notice to the Offeror on or prior to the Acceptance Date (the "Acceptance Notice"). The closing of the purchase and sale of the shares shall take place on the date specified in the Offer Notice.
В случай че: i. другият акционер отхвърли Офертата или Предложителят не получи Уведомление за приемане от другия акционер до Датата на приемане; ii. Предложителят е получил Уведомление за приемане за част, но не за всички Предлагани акции; или iii. след подаване на Уведомлението за приемане другият акционер не купи и заплати Предлаганите акции в такъв срок и на такова място, каквито са посочени в Офертата, поради причина, за която Предложителят не отговоря, тогава Предложителят е свободен в срок от 120 (сто и двадесет) дни, считано от датата на Офертата, да продаде Предлаганите акции на Предложения купувач. В случай, че в посочения срок от 120 (сто и двадесет) дни Предложителят не успее да приключи с продажбата на акциите на Предложения купувач, продажбата на каквато и да било част от акциите на Новото дружество отново ще бъде предмет на процедурата по горната б. 'а'.	If any of the following occurs: i. The other shareholder declines the Offer Notice or the Offeror has not received an Acceptance Notice by the other shareholder by the Acceptance Date; ii. the Offeror has received an Acceptance Notices for a portion but not all of the Offer Shares; or iii. after issuing the Acceptance Notice, the other shareholder fails to purchase and pay for the Offer Shares on such date and at such place as shall be specified in the Offer Notice for any reason not due to the default of the Offeror, then the Offeror shall be free to sell the Offer Shares to the Proposed Transferee for a period of 120 (one hundred and twenty) days as from the Offer Notice date. In the event that the Offeror is not able to complete a sale to the Proposed Transferee within such 120 (one hundred and twenty) day period, the sale of any Shares shall be subject to the procedure set out in subsection "a" above.

(изм. с решение на Общото събрание от 24.06.2019 г.) Ограниченията върху прехвърлянето на акции съдържащи се в тази ал. 2 не са приложими в случай на прехвърляне на акциите, притежавани от акционера ОБЕРТЮР ФИДЮСИЕР САС към предприятие, в което дружеството Франсоа-Шарл Обертюр САС., идентификационен № B 479 292 559, притежава най-малко 66 % (шестдесет и шест на сто) от правата на глас.	*(amended by decision of the General Meeting of 24.06.2019)* The limitations for transfer of shares contained in this para 2, shall not be applied in case of transfer of the shares held by the shareholder OBERTHUR FIDUCIAIRE SAS to an entity in which the company Francois–Charles Oberthur SAS, identification No. B 479 292 559, owns at least 66 % of the voting rights.
(3) *(изм. с решение на Общото събрание от 24.06.2019 г.)* Акциите на Дружеството могат да бъдат продавани свободно между акционерите на Дружеството срещу заплащане на цена, равна на нетната стойност на активите на акциите. За целите на тази разпоредба „нетна стойност на активите“ означава общата стойност на активите минус общата стойност на задълженията съгласно последния одитиран финансов отчет на Дружеството.	(3) *(amended by decision of the General Meeting of 24.06.2019)* The shares of the Company may be sold freely between the shareholders of the Company against payment of a consideration, equal to the Net Asset Value of the shares. For the purposes of this clause, the term "net asset value" shall mean the total value of the assets minus the total value of the debts as per the latest audited financial statements of the Company.
(4) Акционер не може да залага част или всички свои акции без изричното предварително писмено съгласие на другия акционер.	(4) Each shareholder may not pledge part or all of its shares without the explicit prior written consent of the other shareholder.
(5) Всяко прехвърляне или залог на акции на Дружеството в нарушение на този чл. 15 е недействително по отношение на Дружеството и на другия акционер.	(5) Any transfer or pledge of shares of the Company in infringement of this Art. 15 shall be null and void *vis-à-vis* the Company and the other shareholder.
(6) Прехвърлянето и залога на временни удостоверения се извършва по правилата за прехвърляне на поименни акции съгласно настоящия чл. 15.	(6) The transfer or pledge of the interim share certificates shall be executed according to the rules for transfer of registered shares under this Art. 15.
Обратно изкупуване на акции **Чл. 16.** Дружеството може да изкупи собствени акции въз основа на решение на Общото събрание, което определя: 1. максималния брой акции, подлежащи на обратно изкупуване;	*Redemption of shares* **Art. 16.** The Company may redeem its own shares pursuant to a decision of the General Meeting, which determines: 1. the maximum number of shares subject to redemption;

2. условията и реда, при които Съвета на директорите извършва изкупуването в определен срок, който не може да бъде по-дълъг от 5 години; 3. минималния и максималния размер на цената на изкупуване.	2. the terms and conditions under which the Board of Directors shall carry out the redemption within a fixed period which may not be longer than 5 (five) years; 3. the minimum and maximum amount of the redemption price.
<u>Раздел III</u> **УВЕЛИЧАВАНЕ НА КАПИТАЛА**	**<u>Section III</u>** **CAPITAL INCREASE**
Предпоставки **Чл. 17.** (1) Капиталът на Дружеството може да бъде увеличен чрез издаване на нови акции, чрез увеличаване номиналната стойност на вече издадените акции или чрез превръщане на облигации в акции съгласно чл. 215 от ТЗ.	*Conditions* **Art. 17.** (1) The capital of the Company may be increased through issuance of new shares, by increasing the nominal value of the shares already issued or by conversion of bonds into shares according to Art. 215 of the Bulgarian Commerce Act.
(2) Решението за увеличаване на капитала се взема от Общото събрание на акционерите с мнозинство 2/3 (две трети) от гласовете на представените на заседанието акции.	(2) The decision for capital increase shall be taken by the General Meeting with majority of 2/3 (two-thirds) of the votes of the shares present or represented at the meeting.
Увеличаване на капитала с непарична(и) вноска(и) **Чл. 18.** (1) Когато капиталът се увеличава с непарична(и) вноска(и), в решението на Общото събрание се посочва предметът на вноската, лицето, което я прави, и номиналната стойност на акциите, предоставени срещу тази вноска.	*Capital Increase by in-kind contribution(s)* **Art. 18.** (1) Where the capital is increased through in-kind contribution(s), the decision of the General Meeting shall specify the object of the in-kind contribution, the person performing the in-kind contribution and the nominal value of the shares delivered against such in-kind contribution.
(2) Ако при увеличаване на капитала с непарична вноска лицето, което прави вноската, не е съгласно с оценката по реда на чл. 72 от Търговския закон, то може да направи парична вноска или да се откаже от участието си в увеличаването на капитала на Дружеството.	(2) In case of capital increase through in-kind contribution, if the person performing the in-kind contribution does not agree with the valuation thereof according to Art. 72 of the Bulgarian Commerce Act, such person may perform a cash contribution or refuse to participate in the increase of the Company's capital.
Предимствени права на акционерите	*Pre-emptive rights of the shareholders*

Чл. 19. (1) Всеки акционер има право да придобие част от новите акции, която съответства на неговия дял в капитала на Дружеството преди увеличаването. Дружеството не издава привилегировани акции.	**Art. 19.** (1) Each shareholder is entitled to acquire such part of the new shares which corresponds to its shareholding in the registered capital of the Company prior to the increase. The Company do not issue privileged shares.
(2) Правото на акционерите по ал. 1 се погасява в срок, определен от Общото събрание, който не може да бъде по-малко от 1 (един) месец от обявяването в Търговския регистър на покана за записване на акциите. Поканата за записване на нови акции се обявява заедно с решението за увеличаване на капитала в Търговския регистър.	(2) The right of the shareholders under paragraph 1 above shall expire within a term determined by the General Meeting which may not be less than 1 (one) month after the announcement in the Commercial Register of an invitation for subscription of the shares. The invitation to subscribe new shares shall be announced together with the presentation to the Commercial Register of the decision for the capital increase.
(3) Правото на акционерите по ал. 1 не може да бъде ограничено или да отпадне по решение на Общото събрание.	(3) The right of shareholders under paragraph 1 above may not be restricted or cancelled by virtue of a decision of the General Meeting.
Увеличаване на капитала под условие **Чл. 20.** Капиталът не може да бъде увеличен под условие, че акциите се закупят от определени лица на определена цена, както и срещу облигации на Дружеството.	*Conditional capital increase* **Art. 20.** The capital of the Company may not be increased under the condition that the shares from the increase will be bought by a particular person against a defined price, as well as against bonds of the Company.
Увеличаване на капитала със средства на дружеството **Чл. 21.** Общото събрание може да реши да увеличи капитала на Дружеството чрез превръщане на част от печалбата в капитал. Решението се взема в срок до 3 (три) месеца след приемането на годишния финансов отчет за изтеклата година с мнозинство 3/4 (три четвърти) от гласовете на представените на събранието акции. Новите акции се разпределят между акционерите, включително и Дружеството, когато то притежава собствени акции, съразмерно на участието им в капитала до увеличаването.	*Increase of the capital with funds of the Company* **Art. 21.** The General Meeting may decide to increase the capital of the Company by conversion of part of the profit into registered capital. The decision shall be taken within a period of 3 (three) months after approval of the annual financial statements for the preceding year with majority of 3/4 (three-fourths) of the votes of the shares represented at the meeting. The new shares shall be allocated among the shareholders, including the Company when it owns its own shares, *pro rata* to their participation in the capital prior to the increase.

Получаване на акциите **Чл. 22.** След вписване на увеличаването на капитала по предходния член Съветът на директорите трябва да покани незабавно акционерите да получат акциите си.	*Receipt of the shares* **Art. 22.** Upon registration of the capital increase under the preceding article the Board of Directors shall forthwith invite the shareholders to receive their shares.
Раздел IV **НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА**	**Section IV** **DECREASE OF THE CAPITAL**
Предпоставки **Чл. 23.** (1) Намаляването на капитала на Дружеството става с решение на Общото събрание, взето с мнозинство 2/3 (две трети) от гласовете на представените на заседанието акции. (2) В решението трябва да се съдържа целта на намаляването и начинът, по който ще се извърши.	*Conditions* **Art. 23.** (1) The decrease of the Company's registered capital shall be made by decision of the General Meeting taken with majority of 2/3 (two-thirds) of the votes of the shares present or represented at the meeting. (2) The decision shall contain the purpose and the method of capital decrease.
Начини на намаляване **Чл. 24.** Капиталът може да се намали: 1. с намаляване на номиналната стойност на акциите; 2. чрез обезсилване на акции.	*Methods of capital decrease* **Art. 24.** The capital may be decreased: 1. by reduction of the nominal value of the shares; 2. by cancellation of shares.
Намаляване на капитала чрез обезсилване на акции **Чл. 25.** Акции могат да се обезсилят след придобиването им от Дружеството.	*Decrease of capital by cancellation of shares* **Art. 25.** The shares may be cancelled after their acquisition by the Company.
Раздел V **ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО**	**Section V** **BODIES OF THE COMPANY**
Видове органи **Чл. 26.** Дружеството е с едностепенна система на управление. Органи на дружеството са: 1. Общо събрание на акционерите; 2. Съвет на директорите.	*Types of bodies* **Art. 26.** The Company has a one-tier management system. The corporate bodies of the Company are: 1. General Meeting; 2. Board of Directors.
Подраздел I **Общо събрание**	**Sub-Section I** **General Meeting**

Състав на Общото събрание	*Structure of the General Meeting*
Чл. 27. (1) Общото събрание включва акционерите с право на глас. Те участват в Общото събрание лично или чрез представител. Член на Съвета на директорите не може да представлява акционер.	**Art. 27.** (1) The General Meeting consists of all shareholders with voting rights. They participate in the General Meeting personally or by a proxy. A member of the Board of Directors may not represent a shareholder.
(2) Членовете на Съвета на директорите вземат участие в работата на Общото събрание без право на глас, освен ако са акционери.	(2) The members of the Board of Directors participate in the session of the General Meeting without a right to vote, unless they are shareholders.
Компетентност	*Powers*
Чл. 28. Общото събрание: 1. изменя и допълва устава на Дружеството; 2. увеличава и намалява капитала; 3. преобразува и прекратява Дружеството; 4. избира и освобождава членовете на Съвета на директорите; 5. определя възнаграждението на членовете на Съвета на директорите; 6. назначава и освобождава регистрирани одитори на Дружеството; 7. одобрява годишния отчет на Съвета на директорите за дейността на дружеството, както и одобрява годишния финансов отчет след заверка от назначения регистриран одитор, взема решение за разпределяне на печалбата, за попълване на фонд "Резервен" и за изплащане на дивидент; 8. решава издаването на облигации при условията и по реда, предвидени в Търговския закон; 9. назначава ликвидаторите при прекратяване на Дружеството, освен в случай на несъстоятелност; 10. освобождава от отговорност членовете на Съвета на директорите; 11. взема решение за участието на Дружеството в капитала или в управителните или надзорни органи на други дружества, неправителствени организации и всякакви други образувания;	**Art. 28.** The General Meeting: 1. amends and supplements the Company's Articles of Association; 2. increases and decrease the registered capital; 3. transforms and winds-up the Company; 4. appoints and dismisses the members of the Board of Directors; 5. determines the remuneration of the members of the Board of Directors; 6. appoints and dismisses the Company's registered auditors; 7. approves the annual report of the Board of Directors of the activity of the Company as well as the annual financial statements after certification by the appointed registered auditor, makes decisions for the profit allocation, for replenishment of the Reserve Fund and for the payment of dividends; 8. decides on the issuance of bonds under the conditions and procedure provided for in the Bulgarian Commerce Act; 9. appoints the liquidators upon the Company's liquidation, except in case of bankruptcy; 10. releases the members of the Board of Directors from liability; 11. decides on participation of the Company in the capital or in the governing or supervisory bodies of other companies, NGO-S or any other entities and

12. решава и други въпроси, предоставени в негова компетентност от закона и настоящия Устав.	12. decides also on other matters vested in its powers by the law and by these Articles of Association.
Провеждане на общо събрание **Чл. 29.** (1) Общо събрание се провежда най-малко веднъж годишно в седалището на Дружеството.	*Holding of General Meeting* **Art. 29.** (1) A General Meeting is held at least once a year at the Company's seat.
(2) Първото Общо събрание се провежда не по-късно от 18 (осемнадесет) месеца след учредяването на Дружеството, а следващите редовни общи събрания – не по-късно от 6 (шест) месеца след края на отчетната година.	(2) The first General Meeting shall be held not later than 18 (eighteen) months following the incorporation of the Company, and the following regular General Meetings shall be held not later than 6 (six) months after the end of the financial year.
(3) В случай че загубите надхвърлят 1/2 (една втора) от капитала, се провежда Общо събрание не по-късно от 3 (три) месеца от установяване на загубите.	(3) In case that the losses of the Company exceed 1/2 (half) of the amount of the registered capital, a General Meeting shall be held not later than three months as from establishment of the losses.
(4) Общото събрание избира председател, секретар и преброител/-и на заседанието.	(4) The General Meeting appoints a chairman, a secretary and vote-counter(s) of the meeting.
Свикване **Чл. 30.** (1) Общото събрание се свиква от Съвета на директорите. То може да се свика по искане на акционери, които повече от 3 (три) месеца притежават акции, представляващи поне 5 % (пет на сто) от капитала на Дружеството.	*Convocation* **Art. 30.** (1) The General Meeting shall be convened by the Board of Directors. It may also be convened upon request of shareholders holding for more than 3 (three) months shares representing at least 5 % (five per cent) of the Company's registered capital.
(2) Ако в едномесечен срок от искането по ал. 1 на акционерите, притежаващи поне 5 % (пет на сто) от капитала, то не бъде удовлетворено или ако Общото събрание не бъде проведено в тримесечен срок от заявяване на искането, съответният окръжен съд свиква Общо събрание или овластява акционерите, поискали свикването, или техен представител да свика Общото събрание. Обстоятелството, че акциите са притежавани повече от 3	(2) If within the 1 (one)-month period as from the request under paragraph 1 above by shareholders holding at least 5 % (five per cent) of the Company's capital said request is not satisfied or if the General Meeting is not held within a 3 (three)-month period as from submission of the request, the respective district court shall convene a General Meeting or shall empower the shareholders who requested the convening or their proxy to convene the General Meeting. The fact that the shares have been owned for more than three

(три) месеца, се установява пред съда с нотариално заверена декларация.	months should be evidenced to the court by a notary certified affidavit.
(3) Общото събрание се свиква с покани, изпратени до всеки акционер с препоръчана поща с обратна разписка.	(3) The General Meetings are convened by invitations sent to each shareholder via registered mail with return receipt.
(4) Поканата съдържа най-малко следните данни: 1. името и седалището на Дружеството; 2. мястото, датата и часа на събранието; 3. вида на Общото събрание; 4. съобщение за формалностите, предвидени в този Устав, които трябва да бъдат изпълнени за участие в събранието и за упражняване на правото на глас; 5. дневен ред на въпросите, предложени за обсъждане, както и конкретни предложения за решения.	(4) The invitations shall contain at least the following information: 1. the business name and seat of the Company; 2. the place, date and time of the meeting; 3. the type of the General Meeting; 4. announcement of the formalities provided for in these Articles of Association, which must be observed for participation in the assembly and for exercising the voting right; and 5. agenda of the issues to be discussed, as well as the concrete proposals for decisions.
(5) *(изм. с решение на Общото събрание от 23.05.2017 г.)* Времето от изпращането на поканите до откриването на Общото събрание не може да бъде по-малко от 14 (четиринадесет) дни.	(5) (*amended by decision of the General Meeting of 23.05.2017*) The period from the sending of the written invitation until the opening of the General Meeting may not be less than 14 (fourteen) days.
Право на информация **Чл. 31.** Писмените материали, свързани с дневния ред на Общото събрание, трябва да бъдат поставени на разположение на акционерите най-късно до датата на изпращането на поканата за свикване на Общото събрание. Когато дневният ред включва избор на членове на Съвета на директорите, материалите по предходното изречение включват и данни за имената, постоянния адрес и квалификацията на лицата, предложени за членове. При поискване писмените материали се предоставят на всеки акционер безплатно.	*Right to information* **Art. 31.** The written materials related to the agenda of the General Meeting shall be placed at the disposal of the shareholders at the latest by the date of sending of the written invitation for convocation of the General Meeting. In case the agenda includes election of members of the Board of Directors, the materials under the preceding sentence shall also include data about the names, permanent address and qualification of the persons proposed to be members. Upon request the written materials shall be provided to each shareholder free of charge.
Списък на присъстващите **Чл. 32.** За всяко заседание на Общото събрание се изготвя списък на присъстващите акционери или на техните	*List of attendees* **Art. 32.** A list of the present shareholders or of their proxies and of the number of shares present or represented shall be prepared for

представители и на броя на присъстващите или представлявани акции. Акционерите и представителите удостоверяват присъствието си с подпис. Списъкът се заверява от председателя и секретаря на Общото събрание.	each session of the General Meeting. The shareholders and proxies shall register their presence by a signature. The list shall be certified by the chairman and the secretary of the General Meeting.
Представители **Чл. 33.** (1) Всеки акционер има право да упълномощи лице, което да го представлява в Общото събрание. Упълномощаването се извършва с пълномощно в писмена форма. В случай, че текстът на пълномощното е на език, различен от български език, то следва да бъде придружено от точен превод на български език, извършен от заклет преводач.	*Proxies* **Art. 33.** (1) Each shareholder is entitled to authorize another person to represent it at the General Meeting. The authorization shall be done by a power-of-attorney in writing. In case the power-of-attorney is in a language other than Bulgarian, it must be accompanied by a precise translation into Bulgarian language done by a sworn translator.
(2) Тази разпоредба не се отнася за законните представители на акционерите – юридически лица. В такъв случай извлечение от съответния търговски регистър по отношение на акционера – юридическо лице, доказващ законния представител на въпросния акционер, трябва да бъде представено на Общото събрание.	(2) This provision does not apply to the legal representatives of shareholders which are legal entities. In such case an excerpt from the relevant commercial register with regard to the shareholder – legal entity, evidencing the legal representative of such shareholder, should be presented at the General Meeting.
Кворум **Чл. 34.** (1) Общото събрание може да взема валидни решения, ако е било свикано при спазване на закона и на този Устав и ако присъстват лично или чрез представител всички акционери на Дружеството.	*Quorum* **Art. 34.** (1) The session of the General Meeting shall take valid decisions only if it has been convened in compliance with the law and these Articles of Association and it is attended in person or through a proxy by all shareholders of the Company.
(2) В случай че липсва кворум съгласно предишната ал. 1, се насрочва ново Общо събрание не по-рано от 14 (четиринадесет) дни от датата на първоначалното събрание при същия дневен ред. Така свиканото ново Общо събрание може да взима валидни решения независимо от	(2) If the quorum under the preceding paragraph 1 is not reached, a date for new General Meeting shall be fixed not earlier than 14 (fourteen) days as from the date of the first session with regard to the same agenda. The newly convened General Meeting may take validly decisions irrespective of the capital present or represented thereon.

присъстващия или представения на него капитал.	
Гласуване **Чл. 35.** (1) Правото на глас, свързано с акциите на Дружеството, възниква от датата на плащането на 100 % (сто процента) от съответната част от капитала на Дружеството в съответствие с този Устав.	*Voting* **Art. 35.** (1) Voting rights vested in shares of the Company shall arise as from the date of payment of 100% (one hundred per cent) of the respective contribution to the Company's capital in accordance with these Articles of Association.
Конфликт на интереси **Чл. 36.** Акционер или негов представител не могат да участват в гласуването за: 1. предявяване на искове срещу него; или 2. предприемане на действия за осъществяване на отговорността му към Дружеството.	*Conflict of interests* **Art. 36.** A shareholder or his proxy may not participate in the voting related to: 1. bringing claims against such shareholder; or 2. taking actions for putting into effect such shareholder's liability towards the Company.
Мнозинство **Чл. 37.** (1) Решенията на Общото събрание се приемат с мнозинство от представените акции, освен когато този Устав или законът изискват по-голямо мнозинство за тяхната валидност.	*Majority* **Art. 37.** (1) The decisions of the General Meeting shall be valid if passed by simple majority of the represented shares, unless these Articles of Association or the law requires a greater majority for their validity.
(2) Решенията по чл. 16 и чл. 28, т. 1, 2 и 3 от този Устав се вземат с мнозинство 2/3 (две трети) от гласовете на представените на заседанието акции.	(2) The decisions under Art. 16 and Art. 28, items 1, 2 and 3 of these Articles of Association shall be valid if taken with majority of 2/3 (two-thirds) of the votes of the shares present or represented at the meeting.
(3) Решенията по чл. 44 от този Устав, както и решенията за изменение на чл. 15, чл. 19-21, чл. 35, чл. 37, ал. 3, чл. 40 и чл. 44 от този Устав, са валидни ако се приемат с мнозинство от 3/4 (три четвърти) от гласовете на представените на заседанието акции.	(3) The decisions under Art. 44 of these Articles of Association, as well as the decisions for amendment of Art. 15, Art. 19-21, Art. 35, Art. 37, paragraph 3, Art. 40 and Art. 44 of these Articles of Association, shall be valid if taken with majority of 3/4 (three-fourths) of the votes of the shares present or represented at the meeting.
Решения **Чл. 38.** (1) Общото събрание не може да приема решения, засягащи въпроси, които	*Decisions* **Art. 38.** (1) The General Meeting may not pass decisions relating to issues that have not been

не са били оповестени съобразно разпоредбите на чл. 223 и чл. 223а от Търговския закон, освен когато всички акционери присъстват или са представени на събранието и никой не възразява повдигнатите въпроси да бъдат обсъждани.	announced according to the provisions of Art. 223 and Art. 223a of the Bulgarian Commerce Act, unless all shareholders are present or are represented at the meeting and none of them opposes to the issues raised for discussion.
(2) Решенията на Общото събрание влизат в сила незабавно, освен ако действието им не е отложено от Общото събрание или по силата на действащото законодателство в Република България.	(2) The resolutions of the General Meeting shall enter into force immediately, unless their effect is postponed by the General Meeting or by virtue of the effective legislation in the Republic of Bulgaria.
Протокол **Чл. 39.** (1) За заседанието на Общото събрание се води протокол в специална книга, в който се посочват: 1. мястото и времето на провеждане на заседанието; 2. имената на председателя и секретаря, както и на преброителя/-ите на гласовете; 3. присъствието на членове на Съвета на директорите, както и на лица, които не са акционери; 4. направените предложения по същество; 5. проведените гласувания и резултатите от тях; 6. направените възражения.	*Minutes* **Art. 39.** (1) Minutes for each session of the General Meeting shall be recorded and shall be kept in a special book, specifying: 1. the place and time of the meeting; 2. the names of the chairman and the secretary, as well as of the vote-counter(s); 3. the presence of members of the Board of Directors, as well as persons, who are not shareholders; 4. the proposals made in substance; 5. the voting conducted and the result thereof; and 6. the objections raised.
(2) Протоколът на Общото събрание се подписва от председателя и секретаря на събранието и от преброителя/-ите на гласовете.	(2) The minutes of the General Meeting shall be signed by the chairman, the secretary of the meeting and the vote-counter(s).
(3) Към протоколите се прилагат следните документи: 1. списък на присъстващите; и 2. документите, свързани със свикването на Общото събрание.	(3) The following documents shall be attached to the minutes: 1. list of the attendees; and 2. documents related to the convocation of the General Meeting.
(4) Протоколите и приложенията към тях се пазят най-малко 5 (пет) години. При поискване те се предоставят на всеки акционер.	(4) The minutes and the attachments thereto shall be kept at least 5 (five) years. They shall be provided to any shareholder upon request.

Подраздел II **Съвет на директорите**	**Sub-Section II** **Board of Directors**
Чл. 40. (1) Дружеството е с едностепенна система на управление и се управлява от Съвет на директорите.	**Art. 40.** (1) The Company has a one-tier management system and shall be managed by a Board of Directors.
(2) *(изм. с решения на Общото събрание от 24.06.2019 г. и 15.12.2021г.)* Съветът на директорите се състои от до 7 (седем) члена, като 5 (пет) от тях ще бъдат номинирани от ОБЕРТЮР ФИДЮСИЕР САС, а 2 (двама) – от „ПЕЧАТНИЦА НА БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА" АД.	(2) (*amended by decisions of the General Meeting of 24.06.2019 and 15.12.2021*) The Board of Directors shall consist of up to 7 (seven) members, whereas 5 (five) of them will be nominated by OBERTHUR FIDUCIAIRE SAS and 2 (two) by PRINTING WORKS OF THE BULGARIAN NATIONAL BANK AD.
Мандат **Чл. 41.** (1) Членовете на Съвета на директорите се избират за срок до 5 (пет) години и могат да бъдат преизбирани без ограничение. Членовете на първия Съвет на директорите се избират за срок не по-дълъг от 3 (три) години.	*Term of office* **Art. 41.** (1) The members of the Board of Directors shall be appointed for a period of up to 5 (five) years and may be reappointed without any limitation. The members of the first Board of Directors shall be elected for not more than a three-year term.
(2) Членовете на Съвета на директорите могат да бъдат освободени от длъжност и преди изтичане на мандата, за който са избрани.	(2) The members of the Board of Directors may be dismissed before the expiration of the term of office for which they were appointed.
(3) Член на Съвета на директорите може да поиска да бъде заличен от Търговския регистър с писмено уведомление до Дружеството. В срок до 6 (шест) месеца след получаване на уведомлението Дружеството трябва да заяви за вписване освобождаването му в Търговския регистър. Ако Дружеството не направи това, заинтересованият член на Съвета може сам да заяви за вписване това обстоятелство, което се вписва, независимо дали на негово място е избрано друго лице.	(3) A member of the Board of Directors may request to be deleted from the Commercial Register by a written notification to the Company. Within 6 (six) months after receiving such notification, the Company must apply for registration of his/her dismissal with the Commercial Register. If the Company fails to do so, that member of the Board of Directors may himself/herself file such application and the respective registration shall be made regardless of whether another person has been appointed in his/her place.
Състав на Съвета на директорите	*Members of the Board of Directors*

Чл. 42. (1) Член на Съвета на директорите може да бъде физическо или юридическо лице. Юридическото лице определя представител за изпълнение на задълженията му в Съвета на директорите. Юридическото лице е солидарно и неограничено отговорно заедно с останалите членове на Съвета на директорите за задълженията, произтичащи от действията на неговия представител.	**Art. 42.** (1) Member of the Board of Directors may be a natural person or a legal entity. The legal entity appoints a representative for the performance of its obligations in the Board of Directors. The legal entity is jointly and severally and unlimitedly liable with the other members of the Board of Directors for the obligations arising from the actions of its representative.
(2) Не може да бъде член на Съвета на директорите лице, което: 1. е било член на управителен или контролен орган на дружество, прекратено поради несъстоятелност, през последните 2 (две) години, предхождащи датата на решението за обявяване на несъстоятелността, ако са останали неудовлетворени кредитори; 2. е било управител, член на управителен или контролен орган на дружество, за което е било установено с влязло в сила наказателно постановление неизпълнение на задължения по създаване и съхраняване на определените му нива от запаси по Закона за запасите от нефт и нефтопродукти; 3. не отговаря на други изисквания, предвидени в този Устав.	(2) A member of the Board of Directors may not be a person, who: 1. has been a member of a management or supervisory body of a company terminated due to bankruptcy during the last 2 (two) years preceding the date of the decision for declaration of bankruptcy, if any creditors were left unsatisfied; 2. who has been a manager or a member of a management or supervisory body of any company, in regard to which a non-performance of obligations to constitute and hold stocks under the Crude Oil and Petroleum Products Stocks Act at levels prescribed for it, had been ascertained by an effective penal decree; 3. does not meet other requirements specified in these Articles of Association.
(3) Съветът на директорите избира Председател и Заместник-председател на Съвета на директорите и изпълнителен член („Изпълнителен директор") измежду членовете си.	(3) The Board of Directors appoints a Chairman, a Deputy Chairman of the Board of Directors and an executive member ("Executive Director") among its members.
(4) *(изм. с решение на Общото събрание от 15.12.2021г.)* Председателят на Съвета на директорите: 1. свиква заседанията на Съвета на директорите; 2. ръководи подготовката и работата на заседанията на Съвета на директорите;	(4) (*amended by decision of the General Meeting of 15.12.2021*) The Chairman of the Board of the Directors: 1. convoke the meetings of the Board of Directors; 2. manages the preparation and the activities on the meetings on the Board of Directors;

3. утвърждава дневния ред на заседанията на Съвета на директорите и се разпорежда да бъде предоставен на останалите членове, заедно с материалите по него;	3. approves the agenda of the meetings of the Board of Directors and orders the agenda to be submitted to the remaining members, together with the attachments to the points of the agenda;
4. подписва от името на дружеството договор за управление с изпълнителния директор и договор за възлагане на допълнителни функции на заместник председателя на Съвета на директорите и определя възнаграждението по него;	4. signs on behalf of the company the Management contract with the Executive Director and a contract for assignment of additional tasks to the Deputy Chairman of the Board and defines remuneration thereto;
5. отчита дейността на Съвета на директорите пред Общото събрание на акционерите;	5. reports the activity of the Board of Directors before the General meeting of the shareholders;
6. следи за изпълнението на решенията на Съвета на директорите;	6. monitors the execution of the decisions of the Board of Directors;
7. решава други въпроси, поставени в негова компетентност от закона, Устава или Правилника за дейността на Съвета на директорите.	7. takes decisions on other questions in the scope of his authorities on the grounds of the law, these Articles of Association and the Regulations for the activities of the Board of Directors.
(5) *(нов, приет с решение на Общото събрание от 15.12.2021г.)* Председателят се подпомага в дейността си от Заместник-председател. При отсъствие на Председателя заместник-председателят изпълнява функциите на председател на Съвета на директорите, посочени в ал. 4.	(5) (*new, added by decision of the General Meeting of 15.12.2021*) In the execution of his duties, the Chairman is assisted by a Deputy Chairman. At the time the Chairman is not present, the Deputy Chairman performs all the functions of a Chairman of the Board set in paragraph 4.
(6) *(нов, приет с решение на Общото събрание от 15.12.2021г.)* На заместник-председателя на Съвета на директорите могат да се възлагат допълнителни задачи към тези посочени в ал. 4 и 5 на този член, въз основа на Правилника за дейността на Съвета на директорите на Дружеството и въз основа на отделни споразумения.	(6) (*new, added by decision of the General Meeting of 15.12.2021*) The Deputy Chairman of the Board of Directors may be assigned with additional tasks to the ones listed above in paragraphs 4 and 5, on the grounds of the Regulations for the activities of the Board of Directors and separate arrangements.
(7) *(нов, приет с решение на Общото събрание от 15.12.2021г.)* Изпълнителният директор извършва оперативното управление на Дружеството съобразно закона, Устава, решенията на Общото събрание на	(7) (*new, added by decision of the General Meeting of 15.12.2021*) The Executive Director carries out the day-to-day management of the Company in compliance with the laws, these Articles of Association, the decisions of the General

акционерите и на Съвета на директорите. Изпълнителният директор може да бъде сменен по всяко време с решение на Съвета на директорите.	meeting of the Shareholders and of the Board of Directors. The Executive director may be substituted at any time upon decision of the Board of Directors.
Представителна власт **Чл. 43.** (1) Дружеството се представлява от Изпълнителния директор.	*Representative powers* **Art. 43.** (1) The Company shall be represented by the Executive Director.
(2) Когато Изпълнителният директор на Дружеството и Изпълнителният директор на „Печатница на Българска народна банка" АД е едно и също лице, той / тя ще подписва от името на Дружеството като изпълнителен директор договори с „Печатница на Българска народна банка" АД, представлявано също от него / нея като изпълнителен директор. Тези договори се сключват само след изрично решение на Съвета на директорите на двете дружества.	(2) When the Executive Director of the Company and the Executive Director of the Printing Works of the Bulgarian National Bank AD is one and the same person, he/she will sign on behalf of the Company as an executive director, contracts with the Printing Works of the Bulgarian National Bank AD represented also by him/her as Executive Director. Such contracts shall be concluded only after an explicit decision of the Board of Directors of both companies.
Особени изисквания за сключване на сделки **Чл. 44.** Следните сделки могат да се сключват само по решение на Общото събрание: 1. прехвърляне или предоставяне ползването на цялото търговско предприятие, 2. разпореждане с активи, чиято обща стойност през текущата година надхвърля половината от стойността на активите на Дружеството съгласно последния заверен годишен финансов отчет; 3. поемане на задължения или предоставяне на обезпечения към едно лице или към свързани лица, чийто размер през текущата година надхвърля половината от стойността на активите на Дружеството съгласно последния заверен годишен финансов отчет.	*Special requirements for conclusion of transactions* **Art. 44.** The following transactions shall be concluded only upon a respective decision of the General Meeting: 1. transfer or granting of rights of use of the whole commercial enterprise; 2. disposal of assets with total value during the current year which exceeds half of the Company's total asset value according to the latest certified annual financial statements; 3. undertaking of obligations and providing of collaterals to a person or to related persons, the amount of which during the current year exceeds half of the Company's total asset value according to the last certified annual financial statement.
Права и задължения	*Rights and obligations*

Чл. 45. (1) Членовете на Съвета на директорите имат еднакви права и задължения независимо от: 1. вътрешното разпределение на функциите между членовете на Съвета; 2. предоставянето на право на управление и представителство на някои от тях.	**Art. 45.** (1) The members of the Board of Directors shall have equal rights and obligations, regardless of: 1. the internal allocation of functions among the members of the Board of Directors; 2. the granting of management and representative powers to any of them.
(2) Членовете на Съвета на директорите са длъжни да изпълняват функциите си с грижата на добър търговец в интерес на Дружеството и на всички акционери.	(2) The members of the Board of Directors shall perform their functions with due care and in the interest of the Company and all shareholders.
(3) Лице, предложено за член на Съвета на директорите, е длъжно преди избирането му да уведоми Общото събрание за участието си в търговски дружества като неограничено отговорен съдружник, за притежаването на повече от 25 % (двадесет и пет на сто) от капитала на друго дружество, както и за участието си в управлението на други дружества или кооперации като прокурист, управител или член на съвет. Когато тези обстоятелства възникнат, след като лицето е избрано за член на Съвета на директорите, то дължи незабавно писмено уведомление.	(3) A person, who has been proposed for a member of the Board of Directors, must prior to his/her appointment inform the General Meeting of his/her participation in companies as a partner with unlimited liability, of the possession of more than 25 % (twenty-five per cent) of the capital of another company, as well as of his/her participation in the management of other companies or co-operative societies as a procurator, manager or board member. Where these circumstances arise after the person has been appointed as a member of the Board of Directors, such person shall immediately submit a written notification.
(4) Освен ако Общото събрание не предостави изричното си съгласие, членовете на Съвета на директорите, които не са изпълнителни членове, нямат право от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки, да участват в търговски дружества като неограничено отговорни съдружници, както и да бъдат прокуристи, управители или членове на съвети на други дружества или кооперации, когато се извършва конкурентна дейност на Дружеството.	(4) Unless the General Meeting provides its explicit consent, the non-executive members of the Board of Directors shall not be entitled to execute commercial transactions on their own or on behalf of third parties, to participate in companies as partners with unlimited liability, as well as to be procurators, managers or board members of other companies or cooperative societies, insofar as activities competitive to the Company's business are carried out.
(5) Членовете на Съвета на директорите са длъжни да не разгласяват информацията, станала им известна в това им качество, ако това би могло да повлияе върху дейността	(5) The members of the Board of Directors must not disclose the information that has become known to them in their capacity as board members if this could affect the

и развитието на Дружеството, включително след като престанат да бъдат членове на Съвета. Това задължение не се отнася за информация, която по силата на закон е достъпна за трети лица или вече е разгласена от Дружеството.	Company's activities and development, including after they cease to be board members. This obligation does not relate to information which by virtue of law is accessible to third parties or has already been disclosed by the Company.
(6) Алинеи 1-5 се прилагат и за физическите лица, които представляват юридически лица – членове на Съвета на директорите съгласно чл. 42, ал. 1 от този Устав.	(6) Paragraphs 1 – 5 above shall also apply to natural persons who represent legal entities – members of the Board of Directors according to Art. 42, paragraph 1 of these Articles of Association.
Кворум и мнозинство **Чл. 46.** (1) Съветът на директорите може да приема решения, ако присъстват най-малко половината от членовете му лично или представлявани от друг член на Съвета на директорите. Всеки член на Съвета на директорите може да представлява не повече от един отсъстващ член чрез пълномощно.	*Quorum and majority* **Art. 46.** (1) The Board of Directors shall take valid decisions if at least half of its members are attending the particular session personally or are represented by another member of the Board of Directors. A member of the Board of Directors may represent only one other member on the basis of written power-of-attorney.
(2) Решенията на Съвета на директорите се вземат с обикновено мнозинство от присъстващите, освен ако в този Устав или в закона е предвидено по-голямо мнозинство.	(2) The decisions of the Board of Directors shall be taken by simple majority of those present or represented, unless these Articles of Association or the law provide for a higher majority.
(3) Съветът на директорите може да взема решения и неприсъствено, ако всички членове са заявили писмено съгласието си за решението.	(3) The Board of Directors may also take decisions *in absentia*, provided that all members of the Board of Directors have stated in writing their consent to the particular decision.
(4) Най-късно до започване на заседанието член на Съвета на директорите е длъжен да уведоми писмено председателя му, че той или свързано с него лице е заинтересувано от поставен на разглеждане въпрос и не участва във вземането на решението.	(4) By the beginning of the meeting at the latest, a member of the Board of Directors shall inform in writing its Chairman that he/she or a related person is interested in the issue raised for discussion and shall not participate in the decision-taking.
Протоколи **Чл. 47.** За решенията на Съвета на директорите се водят протоколи. Протоколите се подписват от всички	*Minutes* **Art. 47.** Minutes shall be taken for all decisions of the Board of Directors. Such minutes shall be signed by all present members of the Board

присъстващи членове на Съвета на директорите, като се отбелязва как е гласувал всеки от тях по разглежданите въпроси.	of Directors and the vote of each member on the issues discussed shall be recorded.
Отговорност **Чл. 48.** (1) Членовете на Съвета на директорите задължително дават гаранция за своето управление в размер, определен от Общото събрание, но не по-малко от тримесечното им брутно възнаграждение.	*Responsibility* **Art. 48.** (1) The members of the Board of Directors are obliged to provide a guarantee for their management in an amount determined by the General Meeting but not less than their 3-month gross remuneration.
(2) Членовете на Съвета на директорите отговарят солидарно за вредите, които са причинили виновно на Дружеството.	(2) The members of the Board shall be jointly and severally liable for the damages they have guiltily caused to the Company.
(3) Всеки от членовете на Съвета на директорите може да бъде освободен от отговорност, ако се установи, че няма вина за настъпилите вреди.	(3) Any of the members of the Board of Directors may be released from liability should it be established that such member of the Board of Directors is not guilty for the incurred damages.
Договори с членове на Съвета на директорите и свързани с тях лица **Чл. 49.** (1) Членовете на Съвета на директорите са длъжни да уведомят писмено Съвета на директорите, когато те или свързани с тях лица сключват с Дружеството договори, които излизат извън обичайната му дейност или съществено се отклоняват от пазарните условия.	*Contracts with members of the Board of Directors and related persons* **Art. 49.** (1) Each member of the Board of Directors shall notify in writing the Board of Directors when he/she or related persons conclude contracts with the Company which fall outside of the Company's ordinary business or significantly deviate from the market conditions.
(2) Договорите по ал. 1 се сключват само въз основа на решение на Съвета на директорите.	(2) The contracts under paragraph 1 above shall be concluded only after a respective decision of the Board of Directors.
Компетентност на Съвета на директорите **Чл. 50.** (1) Съветът на директорите: 1. приема правила за работата си и избира председател и заместник-председател от членовете си; 2. избира Изпълнителен директор измежду членовете си, на когото възлага	*Powers of the Board of Directors* **Art. 50.** (1) The Board of Directors: 1. adopts rules for its work and appoints a Chairman and a Deputy Chairman among its members; 2. appoints an Executive Director among its members to represent the Company and determines his/her remuneration;

управлението на Дружеството и определя възнаграждението му / й; 3. осигурява стопанисването и опазването на имуществото на Дружеството; 4. приема планове и програми за дейността на Дружеството; 5. съставя предложение за разпределение на печалбата на Дружеството; 6. решава дългосрочно сътрудничество от значение за Дружеството и / или прекратяване на такова сътрудничество; 7. решава всички други въпроси, които не са от изключителната компетентност на Общото събрание.	3. ensures the management and the preservation of the Company's property; 4. approves plans and programs for the business activity of the Company; 5. prepares a proposal for distribution of the Company's profit; 6. decides on long term cooperation of importance of the company and/or on termination of such cooperation; 7. resolves on all other issues which are not within the exclusive powers of the General Meeting.
(2) Съветът на директорите се отчита за дейността си пред Общото събрание.	(2) The Board of Directors shall report for its activity to the General Meeting.
(3) Съветът на директорите решава всички въпроси от своята компетентност в съответствие с решенията на Общото събрание, този Устав и действащото законодателство в Република България.	(3) The Board of Directors shall resolve all issues within its powers in accordance with the decisions of the General Meeting, these Articles of Association and the effective legislation in the Republic of Bulgaria.
(4) *(изм. с решение на Общото събрание от 15.12.2021г.)* Съветът на директорите се събира на редовни заседания най-малко веднъж на 3 (три) месеца, за да обсъди състоянието и развитието на Дружеството. Заседанията се провеждат в седалището на Дружеството, на друго място, посочено в поканата за свикване на заседанието, или онлайн.	(4) (*amended by decision of the General Meeting of 15.12.2021*) The Board of Directors shall hold regular meetings at least once every 3 (three) months in order to discuss the status and the development of the Company. The meetings shall be held at the registered office of the Company, at another location specified in the invitation for convening the meeting or online.
(5) Всеки член на Съвета на директорите може да поиска от председателя да свика заседание за обсъждане на отделни въпроси.	(5) Each member of the Board of Directors may request from the Chairman to convene a session of the Board of Directors in order to discuss specific question(s).
Възнаграждения. Договори с членовете на Съвета на директорите **Чл. 51.** (1) Членовете на Съвета на директорите имат право на годишно възнаграждение. Размерът на годишното възнаграждение на членовете на Съвета на	*Remuneration. Contracts with members of the Board of Directors* **Art. 51.** (1) The members of the Board of Directors have the right to annual remuneration. The amount of the annual remuneration of the members of the Board of

директорите се определя от Общото събрание, а размерът на възнаграждението на Изпълнителните директори се определя от Съвета на директорите.	Directors shall be determined by the General Meeting and the amount of the remuneration of the Executive Directors shall be determined by the Board of Directors.
(2) Дружеството и Изпълнителният директор сключват договор за управление в писмена форма, който се сключва от името на дружеството чрез председателя на Съвета на директорите. Отношенията с останалите членове на Съвета на директорите могат да се уредят с договор, който се сключва от името на Дружеството чрез лице, оправомощено от Общото събрание на акционерите.	(2) The Company and the Executive Director shall enter into a management contract in writing which shall be concluded on behalf of the Company by the Chairman of the Board of Directors. The relations with the remaining members of the Board of Directors may be agreed in contracts which shall be concluded on behalf of the Company by a person authorized by the General Meeting.
Раздел VI **ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ**	**Section VI** **ANNUAL CLOSING OF ACCOUNTS**
Документи по годишното приключване **Чл. 52.** До 31 март ежегодно Съветът на директорите съставя за изтеклата календарна година годишен финансов отчет и доклад за дейността на Дружеството и ги предоставя на избраните от Общото събрание регистрирани одитори.	*Documents related to the annual closing of accounts* **Art. 52.** The Board of Directors shall prepare by 31st of March of each year the annual financial statements and a report for the activity of the Company for the previous calendar year and shall deliver them to the registered auditors appointed by the General Meeting.
Фонд "Резервен" **Чл. 53.** (1) Дружеството е длъжно да образува фонд „Резервен".	*Reserve Fund* **Art. 53.** (1) The Company shall obligatorily form a compulsory Reserve Fund.
(2) Източници на фонд „Резервен" са: 1. 1/10 (една десета) от печалбата, която се отделя от Дружеството, докато средствата във фонд „Резервен" достигнат 1/10 (една десета) от капитала на Дружеството; 2. средствата, получени над номиналната стойност на акциите и облигациите при издаването им; 3. сумата на допълнителните плащания, които правят акционерите срещу предоставени им предимства за акциите, притежавани от тези акционери;	(2) The Reserve Fund shall be raised from: 1. one tenth (1/10) of the profit which the Company shall allocate until the amount kept in the Reserve Fund is equal to one tenth (1/10) of the registered capital of the Company; 2. the amounts received over the nominal value of the shares and bonds upon their issuance; 3. the amount of the additional payments made by the shareholders against certain preferential rights vested to the shares held by such shareholders;

4. други източници, предвидени в този Устав или по решение на Общото събрание.	4. other sources stipulated in these Articles of Association or in decision of the General Meeting.
(3) Средствата на фонд "Резервен" могат да се използват само за: 1. покриване на годишната загуба; 2. покриване на загуби от предходната година.	(3) The amounts in the Reserve Fund may be used only to: 1. cover annual loss; 2. cover losses from the previous year.
(4) Когато средствата на фонд „Резервен" надхвърлят 1/10 (една десета) от капитала, по-големият размер може да бъде използван и за увеличаване на капитала.	(4) Where the amounts of the Reserve Fund exceed one tenth (1/10) of the registered capital, the amount in excess may be used also for capital increase.
Съдържание на отчета за дейността **Чл. 54.** (1) В отчета за дейността се описват протичането на дейността и състоянието на Дружеството и се разяснява годишният финансов отчет.	*Contents of the report for the Company's activity* **Art. 54.** (1) The report for the Company's activity shall contain a description of the Company's activity and the Company's status, as well as clarification of the annual financial statements.
(2) В отчета за дейността задължително се посочват: 1. възнагражденията, получени общо през годината от членовете на Съвета на директорите; 2. придобитите, притежаваните и прехвърлените от членовете на Съвета на директорите през годината акции и облигации, издадени от Дружеството; 3. правата на членовете на Съвета на директорите да придобиват акции и облигации, издадени от Дружеството; 4. участието на членовете на Съвета на директорите в търговски дружества като неограничено отговорни съдружници, притежаването на повече от 25 % (двадесет и пет на сто) от капитала на друго дружество, както и участието им в управлението на други дружества или кооперации като прокуристи, управители или членове на съвети; 5. договорите по чл. 49 от този Устав, сключени през годината.	(2) The report shall obligatorily include information on: 1. the remuneration received in aggregate during the year by the members of the Board of Directors; 2. the shares and bonds issued by the Company which were acquired, owned and transferred by the members of the Board of Directors during the year; 3. the rights of the members of the Board of Directors to acquire shares and bonds issued by the Company; 4. the participation of the members of the Board of Directors in companies as partners with unlimited liability, the possession of more than 25 % (twenty-five per cent) of the capital of another company, as well as their participation in the management of other companies or co-operative societies as procurators, managers or board members; 5. the contracts under Art. 49 of these Articles of Association concluded during the year;

6. планираната търговската политика за следващата година, в т.ч. очакваните инвестиции и развитие на персонала, очакваният доход от инвестиции и развитие на Дружеството, както и предстоящите сделки от съществено значение за дейността на Дружеството.	6. the planned commercial policy for the next year, including the expected investments and the development of personnel, the expected investment income and development of the Company, as well as the forthcoming transactions of substantial importance for the Company's activity.
Раздел VII **ПРОВЕРКА НА ГОДИШНОТО ПРИКЛЮЧВАНЕ И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА**	**Section VII** **AUDIT OF THE ANNUAL CLOSING OF ACCOUNTS AND DISTRIBUTION OF DIVIDEND**
Предмет и обхват на проверката **Чл. 55.** (1) Годишният финансов отчет се проверява от назначените от Общото събрание регистрирани одитори.	*Subject and scope of the audit* **Art. 55.** (1) The annual financial statements shall be audited by the registered auditors appointed by the General Meeting.
(2) Проверката има за цел да установи дали са спазени изискванията на Закона за счетоводството и този Устав.	(2) The audit shall have the purpose to establish whether the annual closing of accounts is done in accordance with the provisions of the Accountancy Act and these Articles of Association.
Назначаване на регистрирани одитори **Чл. 56.** Когато Общото събрание не е избрало регистрирани одитори до изтичане на календарната година, те се назначават от Търговския регистър по молба на Съвета на директорите или на отделен акционер.	*Appointment of registered auditors* **Art. 56.** In case the General Meeting fails to appoint registered auditors by the expiry of the calendar year, they shall be appointed by the Commercial Register upon request of the Board of Directors of the Company or of a shareholder.
Доклад на регистрираните одитори и приемане на годишното приключване **Чл. 57.** (1) След постъпване на доклада на регистрираните одитори Съветът на директорите прави предложение за разпределение на печалбата и взема решение за свикване на редовно Общо събрание.	*Report of the registered auditors and acceptance of the annual closing of the accounts* **Art. 57.** (1) Upon receipt of the registered auditors' report, the Board of Directors shall make a proposal for allocation of the profit and shall adopt a resolution for convocation of a regular General Meeting.
(2) Без проверка на регистрирани одитори годишният финансов отчет не може да се приеме от Общото събрание. Регистрираните одитори участват в	(2) The annual financial statements of the Company may not be approved by the General Meeting before the audit by the registered auditors has been completed. The registered

заседанието на Съвета на директорите по ал. 1.	auditors shall participate in the meeting of the Board of Directors under paragraph 1.
(3) Провереният и приет годишен финансов отчет се представя за обявяване в Търговския регистър.	(3) The audited and approved annual financial statements shall be presented for announcement in the Commercial Register.
Разпределяне на печалбата и дивиденти **Чл. 58.** (1) Решението за разпределяне на печалба се взема от Общото събрание при спазване разпоредбите на чл. 247а от Търговския закон. Дивидентите (ако има такива) се разпределят между акционерите разумно и в съответствие с добрите търговски практики на годишна база, при условията и по реда, определени в чл. 247а от Търговския закон и след извършване на отчисленията по чл. 246 от Търговския закон.	*Distribution of the profit and dividends* **Art. 58.** (1) The decision for distribution of the profit shall be made by the General Meeting in compliance with the provisions of Art. 247a of the Bulgarian Commerce Act. Dividends (if any) shall be distributed to the shareholders reasonably and in compliance with the good commercial practices on an annual basis, under the terms and conditions set forth in Art. 247a of the Commerce Act and subject to the deductions under Art. 246 of the Commerce Act.
(2) Гласуваният от Общото събрание дивидент се изплаща на акционерите в тримесечен срок от провеждането на съответното Общо събрание.	(2) The dividend voted by the General Meeting shall be paid to the shareholders within 3 (three)-month period as of the date of said General Meeting.
<u>Раздел VIII</u> **ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУЖЕСТВОТО**	**<u>Section VIII</u>** **WINDING-UP OF THE COMPANY**
Основания за прекратяване **Чл. 59.** Дружеството се прекратява: 1. по решение на Общото събрание; 2. при обявяването му в несъстоятелност; 3. когато чистата стойност на имуществото на Дружеството по чл. 247а, ал. 2 от Търговския закон спадне под размера на вписания капитал, в случай че в срок 1 (една) година Общото събрание не вземе решение за намаляване на капитала или за преобразуване на Дружеството; и 4. в други, предвидени от закона случаи.	*Grounds for winding-up* **Art. 59.** The Company shall be wound up: 1. by decision of the General Meeting; 2. when declared bankrupt; 3. when the net asset value of the Company under Art. 247a paragraph 2 of the Bulgarian Commerce Act falls below the amount of the Company's registered capital, provided that within a period of 1 (one) year the General Meeting does not take a decision for decrease of the capital or transformation of the Company; and 4. in other cases as provided for in the law.
<u>Раздел IX</u>	**<u>Section IX</u>**

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ	FINAL PROVISIONS
§1. Настоящият Устав е съставен на английски, френски и български език, като при каквото и да е противоречие в текстовете, предимство има текстът на английски език.	**§1.** These Articles of Association have been prepared in English, French and Bulgarian language, and in case of any discrepancy between the texts, the English text shall prevail.
§2. *(изм. с решения на Общото събрание от 24.04.2014 г., 07.04.2016г., 23.05.2017 г., 24.06.2019г. и 15.12.2021г.)* Този Устав е приет на Учредително събрание на **'ОБЕРТЮР ФИДЮСИЕР' АД**, проведено на 5 ноември 2013 г. в София, България и е изменен на редовни Общи събрания, проведени на 24 април 2014 г., 7 април 2016 г., 23 май 2017 г., 24 юни 2019 г. и 15 декември 2021 г. в София, България.	**§2.** (*amended by decisions of the General Meeting of 24.04.2014, 07.04.2016, 23.05.2017, 24.06.2019 and 15.12.2021*) These Articles of Association have been adopted at the Organizational Meeting of **„OBERTHUR FIDUCIAIRE AD**" held on November 5, 2013 in Sofia. Bulgaria and subsequently amended on regular General Meetings held on April 24, 2014, April 7, 2016, May 23, 2017, June 24, 2019 and December 15, 2021 in Sofia, Bulgaria.

Пламен Цвятков, изпълнителен директор / Plamen Tzviatkov, Executive Director